



Islamic Emirate of Afghanistan

امارت اسلامی افغانستان

Passport Application Form

فورمه درخواست پاسپورت

Personal Details	شهرت مکمل
Title:	لقب:
Family Name:	اسم خانوادگی:
Given Names:	اسم:
Father's Full Name:	اسم مکمل پدر:
Grandfather's Full Name:	اسم مکمل پدرکلان:
Date of Birth (Gregorian): / /	تاریخ تولد (هجری شمسی): / /
Place of Birth details:	جزئیات محل تولد
- Country:	- مملکت:
- Province / State:	- ولایت:
- District / Suburb:	- ولسوالی/ ناحیه:
- Village:	- قریه:
Marital Status: <input type="checkbox"/> Single <input type="checkbox"/> Engaged <input type="checkbox"/> Married <input type="checkbox"/> Separated <input type="checkbox"/> Widow / Widower <input type="checkbox"/> Divorced	حالت مدنی: <input type="checkbox"/> مجرد <input type="checkbox"/> نامزد <input type="checkbox"/> متاهل <input type="checkbox"/> جدا شده <input type="checkbox"/> زنمرده/ بیوه <input type="checkbox"/> طلاق شده
Gender: <input type="checkbox"/> Female <input type="checkbox"/> Male <input type="checkbox"/> Unknown	جنس: <input type="checkbox"/> مونث <input type="checkbox"/> مذکر <input type="checkbox"/> نامعلوم
Child: (Under 18 Years) <input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No	طفل: (زیر سن 18) <input type="checkbox"/> بلی <input type="checkbox"/> نی
Country of Residence:	مملکت محل اقامت:
Other Nationalities:	تابعیت های دیگر:
Height (cm):	قد (به سانتی متر):
Hair Colour: <input type="checkbox"/> Black <input type="checkbox"/> Blonde <input type="checkbox"/> Brown <input type="checkbox"/> Red <input type="checkbox"/> Grey <input type="checkbox"/> Brunette	رنگ مو: <input type="checkbox"/> سیاه <input type="checkbox"/> زرد <input type="checkbox"/> خرمایی <input type="checkbox"/> سرخ <input type="checkbox"/> سفید <input type="checkbox"/> مشکی
Eye colour: <input type="checkbox"/> Blue <input type="checkbox"/> Brown <input type="checkbox"/> Green <input type="checkbox"/> Grey <input type="checkbox"/> Hazel <input type="checkbox"/> Other	رنگ چشم: <input type="checkbox"/> آبی <input type="checkbox"/> خرمایی <input type="checkbox"/> سبز <input type="checkbox"/> خاکستری <input type="checkbox"/> فندقی <input type="checkbox"/> دیگر
Other Distinguishing Marks:	علامت فارقه دیگر:
Contact Details	جزئیات تماس:
Current Address:	آدرس فعلی:
Previous Address:	آدرس قبلی:
Email Address:	پست برقی:
Mobile: Work Tel:	تلفون همراه: تلفون محل کار:
Home Tel: Fax:	تلفون منزل: فکس:
Employment Details	جزئیات وظیفه
Occupation:	شغل:
Employer:	کارفرما:
Employers Address:	آدرس کارفرما:

Previous Employer:	کارفرمای قبلی:	
Employers Address:	آدرس کارفرما:	
Other Details مشخصات دیگر		
Passport Type: <input type="checkbox"/> Ordinary نوع پاسپورت: عادی	<input type="checkbox"/> Diplomatic سیاسی	
<input type="checkbox"/> Service خدمت		
If Diplomatic Passport or Service Passport, please enter your Job Title: در صورتی که پاسپورت سیاسی یا خدمت باشد، لطفاً مقام خود را درج نمایید؛		
Identification: <input type="checkbox"/> Identity Card تشخیص هویت: کارت هویت	<input type="checkbox"/> Marriage Certificate تصدیق ازدواج	
<input type="checkbox"/> Birth Certificate گواهی تولد		
<input type="checkbox"/> Passport پاسپورت		
Have you ever had an Afghan passport? آیا گاهی پاسپورت افغانی داشته اید؟	<input type="checkbox"/> Yes بلی	
<input type="checkbox"/> No نی		
If yes, please provide: اگر داشتید، لطفاً جزئیات ذیل را تکمیل نمایید؛		
Previous Passport Number: شماره پاسپورت قبلی؛		
Passport Type: نوع پاسپورت:		
Issue Date: تاریخ صدور:	Expiry Date: تاریخ انقضا:	
Place of Issue (In English and Dari): محل صدور (به دری و انگلیسی)؛		
Do you have a criminal record? آیا سابقه جنایی دارید؟	<input type="checkbox"/> Yes بلی	
<input type="checkbox"/> No نی		
If Yes, please provide details: (attach separate sheet if more room is required)		
در صورت داشتن، لطفاً تشریح دهید؛ (اگر جای کافی نیست در ورق جداگانه نوشته و ضمیمه نمایید)		
Purpose of Travel: هدف مسافرت	<input type="checkbox"/> Business تجارت	
<input type="checkbox"/> Convention / Conference کانفرانس/کانوینسیون		
<input type="checkbox"/> Education تحصیل		
<input type="checkbox"/> Employment کار		
<input type="checkbox"/> Exhibition نمایشگاه		
<input type="checkbox"/> Visiting Friends / Family دیدار با دوستان/خانواده		
<input type="checkbox"/> Holiday گذراندن رخصتی		
<input checked="" type="checkbox"/> Other دیگر		
I declare that:		
- to the best of my knowledge and belief I am an Afghan Citizen		
- the statements made in this application are true and correct		
با آگاهی کامل اقرار میدارم اینکه:		
- من یک شهروند افغان هستم		
- اظهارات من درین درخواست راست و درست میباشد		
Signature: (please sign within the box) (لطفاً در داخل چوکات ذیل امضا نمایند) امضا	Passport Photograph: عکس پاسپورت	
Date: / /	Note: The photograph must comply with guidelines. نوت: عکس باید مطابق به رهنمودها باشد.	
	<table border="1"> <tr> <td>Please Attach Photo Here لطفاً عکس را درین جا الصاق نمایید</td> <td> Guarantor must endorse the photo ضمانت کننده باید در عکس تصدیق نماید This is a true photo of: این است عکس واقعی _____ (name of applicant) (اسم درخواست کننده) _____ (signature of guarantor) (امضا ضمانت کننده) </td> </tr> </table>	Please Attach Photo Here لطفاً عکس را درین جا الصاق نمایید
Please Attach Photo Here لطفاً عکس را درین جا الصاق نمایید	Guarantor must endorse the photo ضمانت کننده باید در عکس تصدیق نماید This is a true photo of: این است عکس واقعی _____ (name of applicant) (اسم درخواست کننده) _____ (signature of guarantor) (امضا ضمانت کننده)	